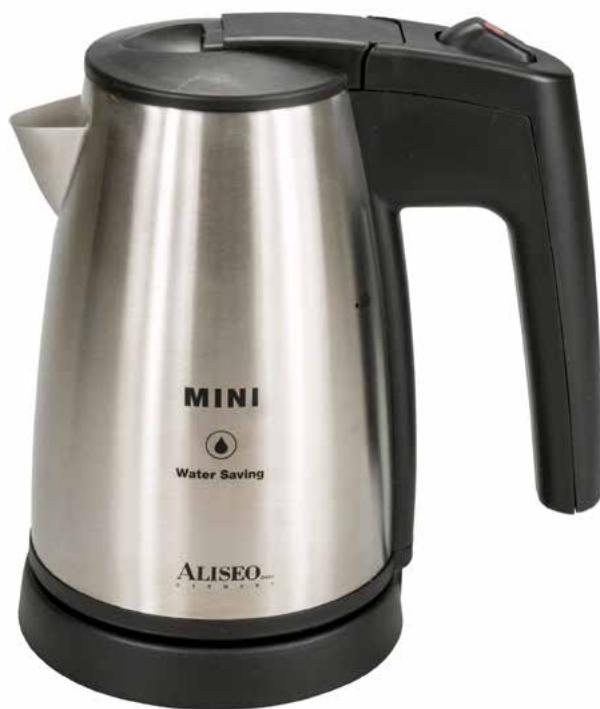


Product Details

Water Kettle

Guestroom

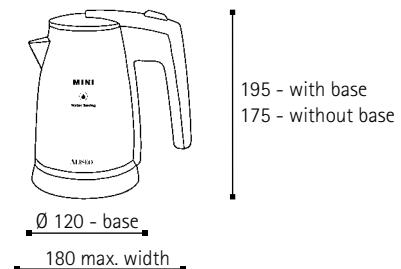
MINI



- Cordless water kettle, 360° degree rotation
- 0.5 litre capacity
- Integrated heating element
- Automatic shut-off
- Boil dry protection
- Indicator light
- Lid with safety interlock
- Stainless steel housing
- 220-240 V, 50/60 Hz, 1000 W



Code	Version
170211	brushed chrome/black



ALISEO GmbH · Leutkirchstraße 63 · 77723 Gengenbach

Tel. +49 (0) 7803-60279-0

Fax +49 (0) 7803-60279-30

E-Mail: info@aliseo.de · Internet: www.aliseo.de

ALISEO
GmbH
G E R M A N Y

DE Wasserkocher – Bedienungsanleitung

EN Water Kettle – Manual Instruction

ES Hervidor de Agua – Manual de Instrucciones

FR Bouilloire Électrique – Mode d'Emploi

IT Bollitore – Manuale d'Istruzioni

MINI



**1000 W
220-240 V, 50/60 Hz**



Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie Ihr Gerät ans Netz anschließen, um Schäden durch nicht sachgemäßen Gebrauch zu vermeiden. Beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise.

Please read these operating instructions through carefully before connecting your device to the mains, in order to avoid damage due to incorrect use. Please pay particular attention to the safety information.

Por favor lea las instrucciones de uso con atención antes de conectar su aparato a la red eléctrica, para evitar daños que un uso no adecuado pudiere provocar. Observe especialmente las indicaciones de seguridad.

Avant de brancher votre appareil, il est indispensable, pour la sécurité d'emploi du matériel, de lire attentivement le présent manuel d'utilisation et de respecter, en particulier, les consignes de sécurité.

Vi preghiamo cortesemente di leggere attentamente il manuale d'istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio al fine di evitare eventuali danni dovuti all'uso scorretto dello stesso. Vi chiediamo di porre particolare attenzione alle informazioni di sicurezza.

DE

WICHTIGE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

- Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht verbrennen, da beim Kochvorgang heißer Dampf entweichen kann (vor allem wenn Sie den Deckel öffnen).
- Lassen Sie den Wasserkocher abkühlen, ehe Sie ihn erneut füllen oder reinigen.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Schnur nicht beschädigt ist. Bei Beschädigung der Schnur oder des Gerätes letzteres nicht benutzen.
- Dieses Gerät ist für den Gebrauch in Haushalten und für den gleichen Einsatz in:

 - Personalküchen, Büros oder anderen Arbeitsplätzen
 - Gutshäusern/Bauernhöfen
 - für Gäste in Hotels, Motels oder anderen Beherbergungsbetrieben
 - Bed-and-Breakfast-Beherbergungen

- Dieses Gerät darf nicht verwendet werden von Personen (einschließlich Kinder im Alter von 8 Jahren und darüber) mit verringerten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen. Es sei denn die Überwachung oder Anweisung zum Gebrauch des Gerätes ist von einer sorgberechtigten Person erteilt worden.
- Kinder sollten überwacht werden, um zu garantieren, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten, weder zum Reinigen, noch zu einem anderen Zweck. Geben Sie das Gerät niemals in die Spülmaschine.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle. Eine beschädigte Schnur sollte von einem Fachmann* ausgetauscht werden.
- Entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose, ehe Sie das Gerät reinigen.
- Für Reparaturen wenden Sie sich an einen Fachmann*.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien und bewahren Sie es an einem trockenen Platz auf.
- Benutzen Sie nur Zubehör, welches vom Lieferanten empfohlen wurde. Anderes Zubehör stellt eine Gefahr für den Benutzer dar und das Gerät beschädigt werden.
- Ziehen Sie niemals an der Schnur, um das Gerät zu bewegen. Achten Sie darauf, dass zufälligweise die Schnur nicht irgendwo hängen bleibt und dies zum Fall des Gerätes führen könnte. Wickeln Sie die Schnur nicht um das Gerät oder liegen Sie sie nicht.
- Stellen Sie das Gerät bzw. den Sockel auf eine stabile, ebene Fläche.
- Benutzen Sie nur kaltes oder lauwarmes (Trink-)Wasser. Benutzen Sie kein Wasser aus Badewannen, Waschbecken oder anderen Behältern.
- Ist Ihr Modell mit einem separaten Sockel oder einer abtrennbaren Schnur ausgestattet, so entfernen Sie diese Teile ehe Sie den Wasserkocher mit Wasser füllen. Ist Ihr Wasserkocher mit einer festen Schnur ausgestattet, ziehen Sie erst den Stecker aus der Steckdose, ehe Sie den Wasserkocher reinigen.
- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch zum Reinigen. Abtragungen an den Innenwänden können mit einer weichen Bürste entfernt werden.
- Achten Sie darauf, dass der Wasserkocher zwischen der Maximum- und Minimummarkierung gefüllt wird. Überprüfen Sie stets ob der Wassersstand nicht unter die Minimummarkierung gelangt, da dies zu Beschädigungen des Heizelementes führen könnte.
- Bei Gebrauch des Gerätes sollte der Deckel sachgemäß geschlossen sein. Öffnen Sie erst dann den Deckel, wenn der Wasserkocher sich selbst abgeschaltet hat und wenn es kein Risiko mehr gibt, dass sprudelndes, siedendes Wasser herausprasseln könnte.
- Berühren Sie die warmen Teile nicht, sondern benutzen Sie den Griff.
- Achtung! Füllen Sie den Wasserkocher nicht über die Max-Markierung, da sonst der Wasserkocher überkochen und kochendes Wasser entweichen kann.

EN

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Please read these instructions carefully before using the appliance.
- Check that your mains voltage corresponds to that stated on the appliance.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments
 - farm houses
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments
 - bed and breakfast type environments

OPERATION

- Always remove the jug from the power base before filling it or before any operation.
- Raise the lid and fill the tank with fresh water paying attention not to fill under the minimum mark and above the maximum mark in the kettle.
- Close the lid and make sure it closes correctly.
- Put the jug onto the power base, plug into the wall socket and switch on. The jug kettle will switch off automatically when the water has boiled.
- For instant boiling, wait until water has cooled down and switch the appliance on again.

SAFETY CUT-OUT

- This jug kettle is protected with an automatic safety device if accidentally switched on without water.
- In this case, switch off the appliance and wait about 10 minutes for the element to cool. Then pour in sufficient cold water to cover the element. This will reset the safety device.
- The kettle may then be used as normal.

CLEANING AND DESCALING

- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Before attempting any cleaning operation make sure the appliance is unplugged from the supply socket and fully cooled down.
- To clean the exterior surfaces, simply wipe over with a soft damp cloth and dry thoroughly. On no account must the jug kettle or its power base be immersed in water.
- Do not allow heavy scale deposits to build up on the element. There are various preparations available that remove scale without damaging your jug kettle.
- Make sure to use a type recommended for plastic kettles.

* Competent qualified electrician:

- After sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repair.
- When using, make sure the lid is closed correctly. Never raise the lid when the jug kettle is in use and when there are risks of hot water projection due to the bubbling.
- Do not touch the hot parts of the appliance. Always use the handle.

If the kettle is overheated, boiling water may be escape.

Be careful not to get burned by the hot steam that evaporates when the water is boiling and especially when you open the lid.

Always let the appliance cool down before cleaning or filling again.

If your appliance has a detachable cord, make sure the connector is dry before attaching the cord.

If your appliance has a separate base, it can only be used with the appropriate base.

EN

BEFORE THE FIRST OPERATION

For the perfect taste, operate the jug kettle with fresh water in order to clean any residue left from the manufacturing process. When the appliance has cooled down, repeat the process 2 or 3 times with fresh water, before rinsing.

OPERATION

- Always remove the jug from the power base before filling it or before any operation.
- Raise the lid and fill the tank with fresh water paying attention not to fill under the minimum mark and above the maximum mark in the kettle.
- Close the lid and make sure it closes correctly.
- Put the jug onto the power base, plug into the wall socket and switch on. The jug kettle will switch off automatically when the water has boiled.
- For instant boiling, wait until water has cooled down and switch the appliance on again.

SAFETY CUT-OUT

- This jug kettle is protected with an automatic safety device if accidentally switched on without water.
- In this case, switch off the appliance and wait about 10 minutes for the element to cool. Then pour in sufficient cold water to cover the element. This will reset the safety device.
- The kettle may then be used as normal.

CLEANING AND DESCALING

- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Before attempting any cleaning operation make sure the appliance is unplugged from the supply socket and fully cooled down.
- To clean the exterior surfaces, simply wipe over with a soft damp cloth and dry thoroughly. On no account must the jug kettle or its power base be immersed in water.
- Do not allow heavy scale deposits to build up on the element. There are various preparations available that remove scale without damaging your jug kettle.
- Make sure to use a type recommended for plastic kettles.

* Competent qualified electrician:

- After sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repair.
- When using, make sure the lid is closed correctly. Never raise the lid when the jug kettle is in use and when there are risks of hot water projection due to the bubbling.
- Do not touch the hot parts of the appliance. Always use the handle.

If the kettle is overheated, boiling water may be escape.

Be careful not to get burned by the hot steam that evaporates when the water is boiling and especially when you open the lid.

Always let the appliance cool down before cleaning or filling again.

If your appliance has a detachable cord, make sure the connector is dry before attaching the cord.

If your appliance has a separate base, it can only be used with the appropriate base.

ES

CONSEJOS DE SEGURIDAD

- Le deteniéndole el modo de empleo antes de la utilización de su aparato.
- Tenga precaución de no quemarse con el vapor que produce la ebullición.
- Antes de utilizar el aparato, compruebe que el voltaje de la red eléctrica coincide con el del aparato.
- Este aparato está diseñado para usos domésticos y similares, tales como:

 - Cocinas y zonas de personal en tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo.
 - Casas rurales
 - Por los clientes en hoteles, moteles y otros ambientes de tipo residencial
 - ambientes del tipo Bed&Breakfast.

- Si su hervidor es un modelo de cable desmontable, es imperativo que sea el conectador antes de la conexión si está rajado.
- Si su hervidor posee una base separada, debe ser utilizada únicamente con la base original.

ANTES DE SU PRIMERA UTILIZACIÓN

Antes de utilizar el aparato por primera vez, eche agua y ponga el aparato en funcionamiento.
Repita esta operación 2 o 3 veces y enjuague.

UTILIZACIÓN

- Compruebe que el voltaje de su instalación coincide con el de la placa de características del aparato.
- Quite el hervidor de su zócalo antes de llenarlo de agua.
- Vierta agua solamente hasta la señal de máximo.
- Cierre correctamente la tapa.
- Compruebe de vez en cuando que el cable no esté dañado. No utilice su aparato si el cable o el aparato están dañados por el motivo que sea.
- Utilice el aparato solamente para usos domésticos y de la manería indicada en el modo de empleo.
- No sumerja nunca el aparato en agua ni por cualquier otra razón.
- No deje nunca el aparato sin vigilancia cuando esté en marcha. No lo deje ni al alcance de los niños ni al de personas no responsables.
- No deje nunca el aparato sin vigilancia cuando esté en marcha. No lo deje ni al alcance de los niños ni al de personas no responsables.
- No deje nunca el aparato sin vigilancia cuando esté en marcha. No lo deje ni al alcance de los niños ni al de personas no responsables.
- Compruebe de vez en cuando que el cable no esté dañado. No utilice su aparato si el cable o el aparato están dañados por el motivo que sea.
- Utilice el aparato solamente para usos domésticos y de la manería indicada en el modo de empleo.
- No sumerja nunca el aparato en agua ni por cualquier otra razón.
- No deje nunca el aparato sin vigilancia cuando esté en marcha. No lo deje ni al alcance de los niños ni al de personas no responsables.
- Si los niños deben ser supervisados para asegurarse que no jueguen con el aparato
- No deje nunca el aparato sin vigilancia cuando esté en marcha. No lo deje ni al alcance de los niños ni al de personas no responsables.
- No deje nunca el aparato sin vigilancia cuando esté en marcha. No lo deje ni al alcance de los niños ni al de personas no responsables.
- Coloque el hervidor sobre su zócalo y póngalo en marcha accionando el interruptor.
- El hervidor se para automáticamente cuando el agua hierve, no obstante puede Vd. pararlo siempre, que lo deseé actuando sobre el interruptor.
- Si deseas Vd. calentar agua dos veces seguidas, es posible que el interruptor quede bloqueado durante aproximadamente 30 segundos.

- Este hervidor va equipado con un sistema de protección contra sobrecalentamientos, que para el aparato si es puesto en marcha accidentalmente sin agua en su interior.
- Si le ocurre esto, desenchufe el aparato, y espere 10 minutos antes de ponerlo de nuevo en marcha. Ello basta para desbloquear el sistema de protección.
- El hervidor funciona de nuevo correctamente.

PROTECCIÓN CONTRA SOBRECALENTAMIENTO

- Este hervidor es un dispositivo que protege contra los sobrecalentamientos, que para el aparato si es puesto en marcha accidentalmente sin agua en su interior.
- Si le ocurre esto, desenchufe el aparato, y espere 10 minutos antes de ponerlo de nuevo en marcha. Ello basta para desbloquear el sistema de protección.
- El hervidor funciona de nuevo correctamente.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpieza y mantenimiento del usuario no serán hechos por los niños a menos que sean mayores de 8 y supervisados.

Desenchufe siempre el aparato y déjelo enfriar antes de limpiarlo.

Limpie el aparato con un paño suave. Utilice un cepillo.

DESCRUSTACIÓN

Descriustación del aparato con regularidad alarga la vida de su aparato. Para ello utilice cualquier producto que venden en el mercado para este fin y siga sus instrucciones.

* Servicio técnico cualificado:

Servicio técnico del fabricante o importador o de una persona cualificada, reconocida y habilitada a fin de evitar cualquier peligro. En cualquier caso devuelva el aparato al servicio técnico.

POUR VOTRE SECURITE

- Lisez attentivement la notice avant l'utilisation de votre appareil.
- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que la tension du réseau correspond bien à celle notée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Ne laissez jamais votre appareil sans surveillance lorsque celui-ci est en fonctionnement ou sous tension. Ne le laissez pas à la portée des enfants ni à la portée de personnes non responsables.
- Vérifiez régulièrement si le cordon d'alimentation n'est pas endommagé. N'utilisez pas votre appareil si le cordon ou l'appareil lui-même est endommagé de quelque façon que ce soit.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique tel que :
 - cantines, bureaux ou autres postes de travail
 - grands magasins, exploitations agricoles
 - clients dans les hôtels, motels et autres maisons d'accueil
 - maisons d'hôtes.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants âgés de 8 ans et plus et toute personne ayant des capacités physiques, sensorielles ou psychiques réduites. Une personne compétente doit pouvoir assurer une surveillance ou donner des explications d'utilisation.
- Les enfants doivent être surveillés afin d'éviter qu'ils utilisent l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement pour des usages domestiques et de la manière indiquée dans la notice.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide ni pour son nettoyage ni pour toute autre raison. Ne le mettez jamais au lave-vaisselle.
- N'utilisez pas l'appareil près de sources de chaleur.
- Si le câble est endommagé, il doit être remplacé par un service qualifié compétent.
- La prise doit être débranchée avant de nettoyer l'appareil ou lorsqu'il n'est plus utilisé.
- Toute réparation doit être réalisée par un service qualifié compétent.
- Veillez à ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur et entreposez-le dans un endroit sec.
- Ne pas utiliser des accessoires non recommandés par le fabricant; ce peut présenter un danger pour l'utilisateur et risque d'endommager l'appareil.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le câble. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne puisse être accidentellement accroché et ce, afin d'éviter toute chute de l'appareil. Evitez d'enrouler le cordon autour de l'appareil et ne le tordez pas.
- Veillez à poser l'appareil et/ou son socle sur une surface de travail stable.
- Veillez à utiliser que de l'eau fraîche (potable) et froide (tempérée). Ne pas utiliser l'eau contenue dans des baignoires, lavabos ou autres récipients.
- Si votre modèle comporte un socle séparé ou un cordon amovible, veillez à les séparer de la bouilloire lorsque vous la remplacez. Si votre bouilloire est associée à un cordon fixe, débranchez le cordon avant de remplir la bouilloire.
- Lors du remplissage, veillez à vous situer entre les repères de graduation Min. et Max. Vérifiez toujours que l'eau n'est pas en dessous du niveau Min. afin d'éviter une détérioration de l'ébullition chauffant et ne dépassez jamais le niveau max car si votre bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante peut être éjectée.
- Veillez à ce que pendant le fonctionnement, le couvercle soit correctement fermé. Ne soulevez le couvercle que lorsque la bouilloire s'est arrêtée et qu'il n'y a plus de risque de projection d'eau due au bouillonnement.
- Ne pas toucher les surfaces chaudes de l'appareil, faites usage de la poignée de l'appareil.
- Attention de ne pas vous brûler avec la vapeur qui s'échappe lors de l'ébullition et spécialement lors de l'ouverture du couvercle.
- Veillez à laisser refroidir votre appareil avant tout nouveau remplissage ou avant nettoyage.

- Si votre bouilloire comporte un socle séparé, celle-ci doit être utilisée uniquement avec le socle qui lui est associé.
- AVANT LA PREMIERE UTILISATION**
Il est nécessaire de rincer votre bouilloire avant sa première utilisation. Pour cela, remplissez-la avec de l'eau froide et mettez-la en fonctionnement. Une fois l'eau arrivée à ébullition, videz la bouilloire, laissez-la refroidir, rincez-la et ensuite répétez l'opération 2 à 3 fois, en veillant à remplir la bouilloire exclusivement avec de l'eau.
- UTILISATION**
 - Toujours enlever la bouilloire de son socle avant de la remplir d'eau.
 - Soulevez le couvercle et remplissez le réservoir d'eau froide en prenant garde de toujours vous situer entre les deux repères de niveau «MIN et MAX» inscrits à l'intérieur.
 - Refermez le couvercle et assurez-vous qu'il se place correctement.
 - Posez la bouilloire sur son socle, branchez la fiche et placez l'interrupteur sur sa position «marche» (le voyant de la bouilloire doit s'allumer).
 - La bouilloire s'arrête automatiquement dès que l'eau bout mais vous pouvez l'arrêter à tout moment poussant l'interrupteur vers sa position «arrêt».
 - Si vous voulez réchauffer l'eau une seconde fois, pour un nouvel usage et que votre appareil s'est arrêté automatiquement lors de la première utilisation, il faut tout d'abord que l'eau soit suffisamment refroidie pour autoriser la mise en fonctionnement. Une fois ceci réalisé, il suffit de placer de nouveau l'interrupteur sur sa position «marche».
 - Attention: lors de la mise en fonctionnement de votre appareil, si le voyant de la bouilloire ne s'allume pas, vérifiez le positionnement de la bouilloire sur son socle. Si le problème persiste, adressez-vous au service après-vente le plus proche.
- FONCTIONNEMENT A VIDE**
 - Cette bouilloire est équipée d'un système de protection contre la surchauffe qui arrête l'appareil automatiquement si celui-ci est mis en fonctionnement à vide, accidentellement.
 - Si cela arrive, débranchez l'appareil et remettez l'interrupteur sur OFF. Attendez 10 minutes avant de remplir d'eau froide. Cela suffit pour désactiver le dispositif de protection. Si le problème persiste, adressez-vous au service après vente le plus proche.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Nettoyage et entretien de l'utilisateur ne sont pas fabriqués par des enfants à moins qu'ils sont plus âgés que 8 et supervisé.
- Toujours débrancher l'appareil et le laisser refroidir avant de le nettoyer.
- Nettoyer les parties plastiques de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux. Utiliser une brosse douce pour enlever les dépôts de calcaire sur les parois intérieures.
- Ne jamais utiliser de produits abrasifs.
- Ne jamais plonger la bouilloire ou son socle dans l'eau ou dans tout autre liquide.

DETARTRAGE

Pour le détartrage de votre bouilloire, utilisez des produits spécifiques que vous trouvez dans le commerce et suivez les consignes indiquées sur leurs emballages.

*** Service qualifié compétent:**

Service après vente du fabricant ou de l'importateur ou une personne qualifiée, reconnue et habilitée à faire ce genre de réparation afin d'éviter tout danger. Dans tous les cas, veuillez retourner l'appareil auprès de ce service.

IMPORTANTI AVVERTENZE

- Leggere attentamente questo manuale d'istruzioni prima di utilizzare questo bollitore.
- Controllare che il voltaggio corrisponda a quello riportato sul bollitore.
- Non lasciare mai il bollitore incustodito quando è in funzione. Lasciare lontano da bambini o da persone incompetenti.
- Periodicamente controllare il cavo del bollitore per vedere se è danneggiato. Non usare il bollitore se il cavo presenta segni di usura o manomissione.
- Questo apparecchio è destinato ad essere utilizzato in applicazioni domestiche e simili, quali:
 - Personale di area cucina, in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro
 - Agriturismi
 - Ospiti di alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale
 - Per permettimenti e prime colazioni
- Questo apparecchio non è destinato ad essere utilizzato da persone (compresi i bambini di età compresa tra 8 anni e sopra) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con la mancanza di esperienza, a meno che non siano controllati o istruiti dall'uso dell'apparecchio da una persona responsabile.
- I bambini devono essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Utilizzare il bollitore solo per usi domestici e/o nella maniera indicata in questo manuale d'istruzioni.
- Rimuovere sempre il bollitore dalla sua base prima di riempirlo o prima, comunque, di ogni operazione.
- Asciugare il coperchio e riempire il recipiente con acqua potabile facendo attenzione di non riempire sotto il livello del minimo e sempre, comunque, sotto il livello di massimo del bollitore.
- Chiudere il coperchio assicurandosi che sia chiuso correttamente.
- Posizionare il bollitore sulla sua base appropriata, sempre la spina nella presa di corrente e premere il pulsante di accensione.
- Il bollitore si realizzerà soltanto dopo aver premuto il pulsante di accensione.
- Non immergere questo bollitore in acqua o altro liquido per qualsiasi ragione. Non posizionare mai questo bollitore nel lavastoviglie.
- Non usare mai questo bollitore vicino superfici roventi.
- Se il cavo dovesse essere danneggiato deve essere sostituito da personale qualificato*.
- Prima di effettuare la pulizia del bollitore ricordarsi di staccare la spina dalla presa di corrente.
- Tutte le riparazioni devono essere effettuate da personale qualificato*.
- Non usare il bollitore all'aperto e sempre in luoghi asciutti.
- Non usare mai eventuali accessori che non siano raccomandati dal produttore. Questi possono costituire un pericolo per l'utilizzatore e un rischio per il bollitore.
- Non manipolare il bollitore tirandolo per il cavo elettrico. Assicurarsi che il cavo elettrico non possa impigliarsi in nessun caso. Non attorcigliare il cavo elettrico attorno al bollitore e non piegarlo.
- Assicurarsi sempre che il bollitore sia posizionato su una superficie o su una base piatta.
- Usare acqua ambiente a temperatura ambiente o raffreddatamente fredda. Non utilizzare l'acqua della vasca da bagno, di baciello o proveniente da altri recipienti.
- Se il bollitore è fornito di una base separata o cavo separato, rimuovere sempre la spina prima di riempirlo con acqua. Se il tuo bollitore è fornito di un cavo flessibile sempre dalla presa di corrente prima dell'operazione di riempimento.
- Riempiere sempre il bollitore ad un livello compreso tra i segni di minimo e massimo. L'acqua non deve essere mai posizionata al di sotto del segno di livello minimo o altrimenti la resistenza potrebbe essere danneggiata irrimediabilmente.
- Durante l'utilizzo assicurarsi sempre che il coperchio sia chiuso correttamente. Non sollevare mai il coperchio quando il è in uso e quando ci potrebbe essere il rischio di getti d'acqua bolente causati dall'acqua in ebollizione.
- Non toccare mai le parti calde del bollitore. Servirsi sempre dell'apertura impugnatura per muovere il bollitore.
- Se il bollitore è troppo pieno, l'acqua bolente può essere sfuggito.
- Fare attenzione a non venire danneggiati dal vapore caldo quando

**ENTSORGUNG**

Dieses Produkt muss am Ende seiner Lebensdauer an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen Geräten abgegeben werden.

DISPOSAL

This product must be delivered at the end of its service life at a collection point for the recycling by electric and electronic devices.

ELIMINACIÓN

Este producto se debe entregar al final de su vida útil en un punto de recogida y reciclaje de equipos eléctricos y/o electrónicos.

ELIMINATION

Cet produit doit être jeté séparément des ordures ménagères et doit être remis à un centre de récupération différenciée pour appareils électriques.

ELIMINACION

Este producto, una vez finalizada su vida útil, debe depositarse en un centro de reciclaje para aparatos eléctricos y electrónicos.

PULIZIA

- Pulizia e manutenzione utente non devono essere effettuate da parte dei bambini a meno che non siano di età superiore a 8 e sorvegliato.
- Prima di iniziare ogni tipo di operazione di pulizia assicurarsi che il bollitore sia staccato dalla presa di corrente e completamente raffreddato.
- Per pulire le superfici esterne utilizzare semplicemente un panno umido e asciugare semplicemente. In nessun caso il bollitore ed il suo supporto devono essere immersi in acqua.
- Non fare depositare il calore sulla resistenza. Esistono sul mercato diversi preparati ecologici capaci di rimuovere il calcare depositato senza danneggiare la resistenza all'interno del bollitore e danneggiare la salute degli utensili.
- Assicurarsi che il prodotto utilizzato sia adatto per bollitori in ABS o materiale plastico.

- Personale competente e specializzato:
- Elettricisti del servizio di assistenza del produttore, dell'importatore o personale competente per effettuare questo tipo di riparazioni al fine di evitare ogni tipo di pericoli per l'utente. In qualunque caso siate pregati di rivolgervi a questo tipo di personale.

Artikelnummer	Artikelbeschreibung	Kaufdatum
---------------	---------------------	-----------

Für das oben bezeichnete elektrische Gerät leisten wir gemäß untenstehender Bedingungen Garantie.

Stempel des Händlers

ALISEO GmbH Germany
77723 Gengenbach

Garantie-Bedingungen

Schäden am o. a. elektrischen Gerät, die bei bestimmungsgemäßem Gebrauch nachweislich auf Werkfehler zurückzuführen sind und uns unverzüglich nach Feststellung und innerhalb von 2 Jahren mitgeteilt werden, beheben wir unentgeltlich nach Maßgabe der folgenden Bedingungen:
Eine Garantieflucht wird nicht ausgelöst durch geringfügige Abweichungen von der Soll-Beschaffenheit, die für Wert und Gebrauchstauglichkeit des Gerätes unerheblich sind sowie für Schäden aus nicht normalen Umweltbedingungen.
Die Behebung von uns als garantiepflichtig anerkannten Mängeln erfolgt auf daß durch, dass die mangelhaften Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instand gesetzt oder durch einwandfrei Telle ersetzt werden.
Geräte, für die unter Bezugnahme auf diese Garantie eine Mängelbeseitigung beansprucht wird, sind an uns sachgemäß verpackt einschließlich vollständig ausgefüllter Garantiekarte bzw. Kaufbeleg (Kassenzettel, Rechnung, Lieferchein o. ä.), aus dem Liefer- bzw. Kaufdatum ersichtlich sein muss, einzubinden. Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über. Der Garantieanspruch ist nicht übertragbar und erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von dritter Seite vorgenommen werden; oder der Käufer denkt, dass die Reparatur oder Eingriffen nicht von einer autorisierten Werkstatt durchgeführt wurden.
Für fare ribollire l'acqua istantaneamente attendere siano a che l'acqua si è raffreddata e accende ancora il bollitore.

Schäden am o. a. elektrischen Gerät, die bei bestimmungsgemäßem Gebrauch nachweislich auf Werkfehler zurückzuführen sind und uns unverzüglich nach Feststellung und innerhalb von 2 Jahren mitgeteilt werden, beheben wir unentgeltlich nach Maßgabe der folgenden Bedingungen:
Eine Garantieflucht wird nicht ausgelöst durch geringfügige Abweichungen von der Soll-Beschaffenheit, die für Wert und Gebrauchstauglichkeit des Gerätes unerheblich sind sowie für Schäden aus nicht normalen Umweltbedingungen.
Die Behebung von uns als garantiepflichtig anerkannten Mängeln erfolgt auf daß durch, dass die mangelhaften Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instand gesetzt oder durch einwandfrei Telle ersetzt werden.
Geräte, für die unter Bezugnahme auf diese Garantie eine Mängelbeseitigung beansprucht wird, sind an uns sachgemäß verpackt einschließlich vollständig ausgefüllter Garantiekarte bzw. Kaufbeleg (Kassenzettel, Rechnung, Lieferchein o. ä.), aus dem Liefer- bzw. Kaufdatum ersichtlich sein muss, einzubinden. Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über. Der Garantieanspruch ist nicht übertragbar und erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von dritter Seite vorgenommen werden; oder der Käufer denkt, dass die Reparatur oder Eingriffen nicht von einer autorisierten Werkstatt durchgeführt wurden.
Für fare ribollire l'acqua istantaneamente attendere siano a che l'acqua si è raffreddata e accende ancora il bollitore.

Schäden am o. a. elektrischen Gerät, die bei bestimmungsgemäßem Gebrauch nachweislich auf Werkfehler zurückzuführen sind und uns unverzüglich nach Feststellung und innerhalb von 2 Jahren mitgeteilt werden, beheben wir unentgeltlich nach Maßgabe der folgenden Bedingungen:
Eine Garantieflucht wird nicht ausgelöst durch geringfügige Abweichungen von der Soll-Beschaffenheit, die für Wert und Gebrauchstauglichkeit des Gerätes unerheblich sind sowie für Schäden aus nicht normalen Umweltbedingungen.
Die Behebung von uns als garantiepflichtig anerkannten Mängeln erfolgt auf daß durch, dass die mangelhaften Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instand gesetzt oder durch einwandfrei Telle ersetzt werden.
Geräte, für die unter Bezugnahme auf diese Garantie eine Mängelbeseitigung beansprucht wird, sind an uns sachgemäß verpackt einschließlich vollständig ausgefüllter Garantiekarte bzw. Kaufbeleg (Kassenzettel, Rechnung, Lieferchein o. ä.), aus dem Liefer- bzw. Kaufdatum ersichtlich sein muss, einzubinden. Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über. Der Garantieanspruch ist nicht übertragbar und erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von dritter Seite vorgenommen werden; oder der Käufer denkt, dass die Reparatur oder Eingriffen nicht von einer autorisierten Werkstatt durchgeführt wurden.
Für fare ribollire l'acqua istantaneamente attendere siano a che l'acqua si è raffreddata e accende ancora il bollitore.

ALISEO GmbH Germany
77723 Gengenbach

Per questo apparecchio sono valide le condizioni di garanzia del mercante nostro nella nazione di vendita.
Rogamos che in caso di dudas se pongan en contacto directo con nuestro distribuidor. La preghiamo di volgersi a lui in caso di bisogno.

Garantie	Garantie	Garantie	Garantie	Garanzia
Deutschsprachige Länder außer Deutschland: Für dieses Gerät gelten die Garantiebedingungen unseres Händlers in der country of sale. Please contact him if necessary.	Les conditions de garantie pour cet appareil sont celles mises en vigueur par notre marchand dans le pays de vente. Nous vous prions de le contacter si c'est nécessaire.	Las condiciones de garantía para este aparato tendrán lugar las, las, condiciones de garantía de nuestro distribuidor en la nación de venta. Por favor contacte con él si es necesario.	Para este aparato tendrán lugar las, las, condiciones de garantía para este aparato en la nación de venta. Por favor contacte con él si es necesario.	Per questo apparecchio sono valide le condizioni di garanzia del mercante nostro nella nazione di vendita. La preghiamo di volgersi a lui in caso di bisogno.